

PSEUDO-HYGINUS

Báje
(Fabulae)

Z latinského originálu přeložila, úvodem a rejstříkem opatřila
Alena Hadravová

ARTEFACTUM / ACADEMIA
PRAHA 2013

KATALOGIZACE V KNIZE - NÁRODNÍ KNIHOVNA ČR

Hyginus

Sphaera octava : mýty a věda o hvězdách. I, Báje = (Fabulae) / Pseudo-Hyginus ; z latinského originálu přeložila, úvodem a rejstříkem opatřila Alena Hadravová. -- 1. vyd. -- Praha : Artefactum : Academia, 2013. -- 199 s.
ISBN 978-80-86890-56-2 (Artefactum : soubor). -- ISBN 978-80-200-2351-3 (Academia : soubor). -- ISBN 978-80-86890-52-4 (Artefactum). -- ISBN 978-80-200-2347-6 (Academia)

255.2 * 821.14-34 * 2-264 * 82-343 * 929.5 * 2-1/-2:[165.212+801.73] * 821.124'01-3 *
316.774+808.5 * 7.04 * (38) * (37)

- Hyginus, ca 64 př. Kr.-ca 17 po Kr. Fabulae
- Hyginus, 2. stol.
- řecká mytologie
- řecké pověsti
- mýty -- starověké Řecko
- genealogie
- mytografie -- starověký Řím -- 1. stol. př. Kr.-2. stol. po Kr.
- latinská starověká próza -- 1. stol. př. Kr.-2. stol. po Kr.
- textová transmise -- 2. stol.
- umělecké náměty
- latinské prózy
- kritická vydání
- monografie

821.124.09 - Latinská literatura, latinsky psaná (o ní) [11]

Kniha vyšla s podporou Akademie věd ČR.

Vědecká recenze: Doc. Mgr. Irena Radová, PhD.

Foto a překresby Alena Hadravová

Na obálce: Perseus a Andromeda. Pompeje, Casa dei Dioscuri (Dům Dioskúrů), VI.9.6–7.
Neapol, MAN, inv. 8998

© Alena Hadravová

illustrations © all rights reserved

© ARTEFACTUM
© ACADEMIA

ISBN ARTEFACTUM 978-80-86890-52-4
ISBN ACADEMIA 978-80-200-2347-6
ISBN (pro všechny čtyři svazky) 978-80-86890-56-2

Obsah

Úvod	9
Pseudo-Hyginovy Báje.....	9
Výtvarná zpracování mytologických látek	23
Ediční poznámka	37
Pseudo-Hyginus: Báje	39
Předmluva	39
1. Themistó	41
2. Ínó	41
3. Frixos	41
4. Eurípidova Ínó	42
5. Athamás	42
6. Kadmos	42
7. Antiopé	43
8. Tatáž u Eurípida [jak ji napsal Ennius]	43
9. Niobé	44
10. Chlórís	44
11. Niobiny děti.....	45
12. Peliás.....	45
13. Héra	45
14. Svolaní Argonauti.....	45
15. Lémňanký	50
16. Kyzikos.....	50
17. Amykos	50
18. Lykos	51
19. Fíneus	51
20. Stymfalští ptáci.....	51
21. Frixovi synové.....	51
22. Aiétés	52
23. Apsyrtos	52
24. Iásón, Peliový dcery	53
25. Médeia	53
26. Médeia uprchlice.....	54
27. Médos	54
28. Ótos a Efialtés	54
29. Alkméné	55
30. Dvanáct Hérakleových prací přikázaných Eurystheem	55
31. Jeho vedlejší práce	56
32. Megara	57
33. Kentauři	57
34. Nesso	57
35. Iolé	58
36. Déianeira	58
37. Aithra	58
38. Théseovy úkoly	59
39. Daidalos	59
40. Pásifaé	59
41. Mínós	60
42. Théseus u Mínóaura	60
43. Ariadné	60
44. Kókalos	61
45. Filoméla	61
46. Erechtheus	61
47. Hippolytos	62
48. Athénští králové	62
49. Asklépios	62
50. Admétos	62
51. Alkéstis	62
52. Aigína, Myrmidoni	63
53. Asterié	63
54. Thetis	63
55. Tityos	64
56. Búsíris	64
57. Stheneboia, Bellerofontés	64
58. Smyrna	65
59. Fyllis	65
60. Sísyfos a Salmóneus	65
61. Salmóneus	66
62. Ixión	66
63. Danaé	66
64. Andromeda	67
65. Alkyoné	67
66. Láios	68
67. Oidipús	68
68. Polyneikés	69
Verze A	69
Verze B	69

69. Adrástos	69
Verze A	70
70. Sedm králů, kteří vytáhli proti Thébám	70
Verze A	70
71. Sedm nástupců, to jest synů	71
Verze A	71
72. Antigoné	71
73. Amfiaráos, Erifylé a Alkmaión	71
74. Hypsipylé	72
75. Teiresiás	72
76. Thébští králové	72
77. Léda	72
78. Tyndareós	73
79. Helena	73
80. Kastór	73
81. Nápadníci Heleny	74
82. Tantalos	74
83. Pelops	74
84. Oinomaos	75
85. Chrýsippos	75
86. Pelopovi potomci	75
87. Aigisthos	75
88. Átreus	76
89. Láomedón	77
90. Priamovi synové a dcery v počtu padesáti čtyř	77
91. Alexandros Paris	77
92. Paridův soud	78
93. Kassandra	78
94. Anchísés	79
95. Odysseus	79
96. Achilleus	79
97. Ti, kteří se vydali dobýt Tróju a s kolika loďmi	80
98. Ífigeneia	81
99. Augé	81
100. Teuthrás	81
101. Télefos	82
102. Filoktétes	82
103. Prótesiláos	83
104. Láodameia	83
105. Palamédés	83
106. Hektór	84
107. Spor o zbroj	84
108. Trójský kůň	84
109. Ílioné	85
110. Polixena	85
111. Hekabé	86
112. Kdo koho vyzval k boji a kdo se s kým utkal	86
113. Kdo koho vznešeného zabil	86
114. Kolik Trójanů zabili Řekové	87
115. Kolik Řeků zabili Trójani	87
116. Nauplios	88
117. Klytaiméstra	88
118. Próteus	88
119. Orestés	89
120. Ífigeneia Taurská	89
121. Chrýsés	90
122. Alétés	90
123. Neoptolemos	91
124. Králové Achajů	91
125. Odysseia	91
126. Poznání Odyssea	94
127. Télegonos	94
128. Věštci	95
129. Oineus	95
130. Íkarios a Érigoné	95
131. Nýsos	96
132. Lykúrgos	96
133. Ammón	97
134. Tyrrhéni	97
135. Láokoón	97
136. Polyidos	98
137. Meropé	98
138. Filyra, která se proměnila v lípu	99
139. Kúréti	99
140. Pýthón	99
141. Sirény	100
142. Pandóra	100
143. Foróneus	101
144. Prométheus	101
145. Niobé neboli Ío	101
146. Persefoné	102
147. Triptolemos	102

148. Héfaistos, Harmoniá	103	185. Atalanté	116
149. Epafos	103	186. Melanippé	116
150. Títánomachia.....	103	187. Alopé	117
151. Děti Týfóna a Echidny.....	103	188. Theofané	118
152. Týfón	104	189. Prokris	118
152a. Faëthón	104	190. Theonoé	119
153. Deukalión a Pyrrha	104	191. Král Midás	119
154. Hésiodův Faëthón	105	192. Hyás.....	120
155. Diovy děti	105	193. Harpalykos	120
156. Héliovy děti	106	194. Aríón	121
157. Poseidónovy děti	106	195. Órión	121
158. Héfaistovy děti.....	106	196. Pán	122
159. Areovy děti	106	197. Afrodíté	122
160. Hermovy děti	107	198. Nísov	122
161. Apollónovy děti	107	199. Jiná Skylla	122
162. Hérakleovy děti.....	107	200. Chioné	123
163. Amazonky.....	107	201. Autolykos	123
164. Athény	107	202. Korónis	123
165. Marsyás	108	203. Dafné	124
166. Erichthonios.....	108	204. Nyktimené	124
167. Liber-Dionýsos	109	205. Argé	124
168. Danaos	109	206. Harpalyké	124
169. Amymóné.....	109	207. – 218. [Nedochováno]	124
169a. Amymóné.....	109	219. Archeláos	124
170. Které z Danaových dcer koho zabily	110	220. Cura	125
171. Althaia	110	221. Sedm mudrců	125
172. Oineus	111	222. Sedm lyriků [nedochováno]	126
173. Ti, kteří se vypravili na kalydónského kance	111	223. Sedm podivuhodných výtvorů ...	126
173a. Obce, které poskytly Oineovi pomoc	111	224. Ti, kteří se ze smrtelníků stali nesmrtelnými	127
174. Meleagros	111	225. Ti, kteří jako první postavili chrámy bohům	127
175. Agrios	112	226. – 237. [Nedochováno]	128
176. Lykáón	112	238. Ti, kteří zabili své dcery	128
177. Kallistó	112	239. Matky, které zabily syny	128
178. Európa	113	240. Ty, které zabily své manžely	129
179. Semelé	114	241. Ti, kteří zabili své manželky	129
180. Aktaión	114	242. Ti, kteří spáchali sebevraždu	129
181. Artemis	114	243. Ty, které spáchaly sebevraždu	130
182. Óceanovy dcery	115	244. Ti, kteří zabili své příbuzné	130
183. Jména Héliových koní a jména Hór..	115	245. Ti, kteří zabili tchány a zetě	131
184. Pentheus a Agaué	116	246. Ti, kteří snědli své syny na hostinách.....	131

247. Ti, kteří byli roztrháni psy	131	261. Agamemnón, který z neznalosti zabil Artemidinu laň	136
248. Ti, kteří zahynuli po útoku kance..	131	262. – 268. [Nedochováno]	137
249. Zlověstné pochodně	132	269. Ti nejproslulejší	137
250. Které vozataje zahubily jejich kvadrigy	132	270. Ti nejkrásnější.....	137
251. Ti, kteří se s dovolením Moir vrátili z podsvětí	132	271. Nejkrásnější jinoši	138
252. Ti, kteří byli odchováni mlékem divoké zvěře.....	133	272. Soudy s vrahy, obžalovanými na Areopagu	138
253. Ty, které spáchaly krvesmilstvo ...	133	273. Ti, kteří jako první uspořádali hry, až po patnáctého Aineia	138
254. Bohabojné ženy a bohabojní muži ...	133	274. Vynálezci a jejich vynálezy	140
255. Bezbožnice	134	275. Města a jejich zakladatelé	142
256. Ty nejuctnostnější	134	276. Největší ostrovy	142
257. Ti, kteří byli spojeni nejvěrnějším přátelstvím	135	277. První vynálezci	143
258. Átreus a Thyestés	136		
259. Lynkos	136		
260. Eryx	136		
		Obrazová příloha	145
		Seznam literatury	169
		Česko-latinský jmenný rejstřík.....	175

Poděkování

Za velmi pečlivé pročtení rukopisu a cenné připomínky vděčím vědecké recenzentce paní doc. Mgr. Ireně Radové, PhD., vedoucí Ústavu klasických studií Filozofické fakulty Masarykovy univerzity v Brně. Národnímu archeologickému muzeu v Neapoli děkuji za možnost pořídit a publikovat fotografie pompejských a herculánských nástěnných maleb.